

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
11. August 2005 (11.08.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2005/073465 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: E01B 7/02

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2005/000866

(22) Internationales Anmeldedatum:  
28. Januar 2005 (28.01.2005)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
10 2004 004 784.7 30. Januar 2004 (30.01.2004) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von  
US): CDP BHARAT FORGE GMBH [DE/DE]; Mittel-  
strasse 64, 58256 Ennepetal (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): LESEMAN, Bernd

[DE/DE]; Hansering 45, 58339 Breckerfeld (DE). BORN-  
SCHEUER, Frank [DE/DE]; Hembecker Talstrasse 67,  
58256 Ennepetal (DE).

(74) Anwälte: HOFFMANN EITLÉ usw.; Arabellastrasse 4,  
81925 München (DE).

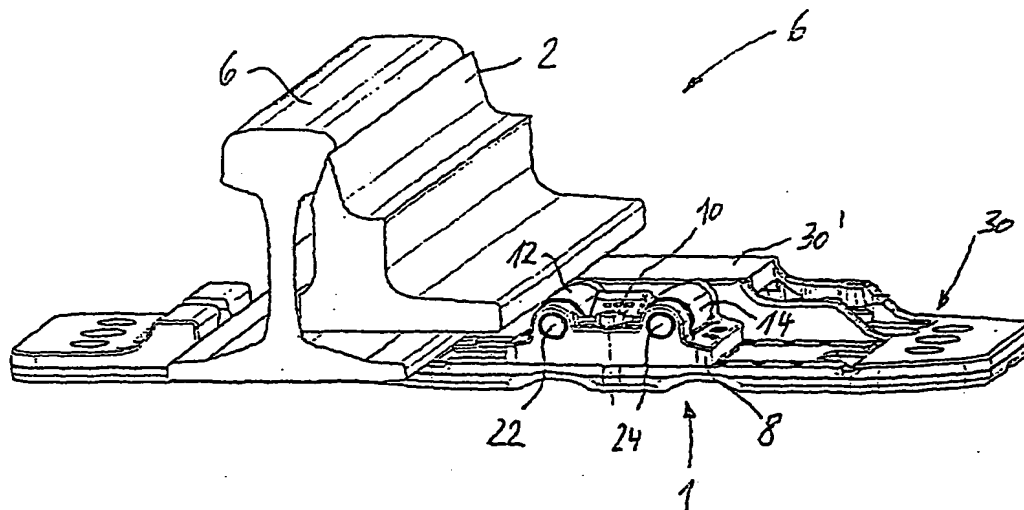
(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,  
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,  
CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI,  
GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,  
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,  
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,  
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM,  
ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: DEVICE FOR DISPLACING A TONGUE BLADE IN ADDITION TO A HEIGHT-ADJUSTABLE ROLLER DEVICE

(54) Bezeichnung: VORRICHTUNG ZUM VERSCHIEBEN EINER ZUNGENSCHIENE SOWIE HÖHENEINSTELLBARE  
ROLLVORRICHTUNG



(57) Abstract: The invention relates to a device (1) which is used to lift and displace the tongue blade (2) of a rail (6), comprising at least two rollers (12, 14) whereby the axes thereof are arranged in an essentially parallel manner in relation to a running rail (4), in order to displace the tongue blade (2) in a transversal manner in relation to the running rail (4), at least two support carrier pins (22, 24) which respectively support a roller (12, 14), and a base body (8) which supports the carrier pins (22, 24). The rollers (12, 14) have a projection which projects in at least one first direction in relation to the base body (8). The inventive device is characterised in that a covering (10) is arranged between at least two adjacent rollers and is oriented towards the first direction and at least partially covers a passage between the at least two adjacent rollers (12, 14).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2005/073465 A1



GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

— mit geänderten Ansprüchen und Erklärung

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

**Veröffentlicht:**

— mit internationalem Recherchenbericht

(57) Zusammenfassung: Die vorliegende Erfindung stellt eine Vorrichtung (1) zum Anheben und Verschieben der Zungenschiene (2) einer Weiche (6) bereit, mit mindestens zwei Rollen (12, 14), deren Achsen im wesentlichen parallel zu einer Fahrschiene (4) angeordnet sind, um die Zungenschiene (2) transversal zu der Fahrschiene (4) zu verschieben, mindestens zwei Tragbolzen (22, 24), die jeweils eine Rolle (12, 14) lagern, und einem Grundkörper (8), der die Tragbolzen (22, 24) lagert, wobei die Rollen (12, 14) in zumindest einer ersten Richtung einen Überstand gegenüber dem Grundkörper (8) besitzen. Die erfindungsgemäße Vorrichtung ist dadurch gekennzeichnet, dass zwischen zumindest zwei benachbarten Rollen eine Abdeckung (10) vorgesehen ist, welche der ersten Richtung zugewandt ist und einen Durchgang zwischen den zumindest zwei benachbarten Rollen (12, 14) zumindest teilweise abdeckt.